

Miriam Stewart Green



# C. CHAMINADE

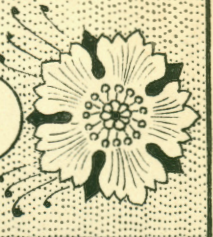
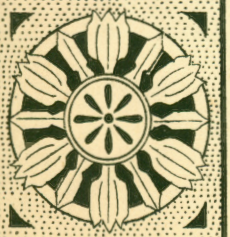
## Mélodies pour Chant et Piano

- 1 . \* Vous souvient-il ..... 5<sup>f</sup>  
N°1. en fa - N°2. en sol b (ton original) - N°3. en sol
- 2 . La Chanson du fou ..... 5.
- 3 . L'heure du mystère ..... 4.
- 4 . Les Papillons ..... 4.
- 5 . Sous ta fenêtre ..... 5.
- 6 . Ninette ..... 5.

*Les 6 Mélodies réunies, Prix net: 6<sup>f</sup>*

\* Copyright by J. HAMELLE 1898

Propriété de l'Editeur  
 Tous droits d'exécution, de reproduction et d'arrangements réservés  
 Paris, J. HAMELLE, Editeur,  
 Anc<sup>re</sup> M<sup>re</sup> J. MAHO  
 22, Boulevard Malesherbes, 22.



# VOUS SOUVIENT-IL?

Poésie de MARGUERITE DREYFUS

Musique de CHAMINADE

**Moderato.**

CHANT.

PIANO.

*p* *mf* *p*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

*sempre mezza voce.*

*Do you remember*  
Vous souvient-il, ô mon ai - bel

*dim.* *p* *p*

*marcato.* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

*as in day*

- me - e, *finch day* Des jours si ten - dres *you* d'au - tre - fois

*pp*

*p*

*PRIMA*

*ahem but unexpressed* Ou no - tre joie in - ex - pri - mé - e

*gave that the same* Nous donnait les mêmes é -

*pp*

*pp*

*marcato.*

Ped. \*

Ped. \*

Ped. \*

*grecit. emotion* - mois?

*how my charmed* Ah! combien mon â - me char - mé -

*eh*

*72*

*73*

*marcato.*

Ped. \*

*Poco ritard*

- e Pleu - rait d'a - mour à vo - tre voix!

*Poco ritard. with love at your voice.*

*dolce.*

*dolce.*

*marcato.*

Ped. \*

Musical score system 1. Treble clef staff is empty. Bass clef staff contains piano accompaniment. Dynamic markings include *mf* and *p*. Pedal markings are present: "Ped." followed by a double bar line and a circle, and asterisks (\*) indicating pedal changes.

Musical score system 2. Treble clef staff contains piano accompaniment. Dynamic marking includes *mf*. Pedal markings are present: "Ped." followed by a double bar line and a circle, and asterisks (\*) indicating pedal changes.

Musical score system 3. Treble clef staff contains a vocal line. Dynamic markings include *p* and *marcato.*. The instruction *sempre mezza voce.* is written above the vocal line. Pedal markings are present: "Ped." followed by a double bar line and a circle, and asterisks (\*) indicating pedal changes.

Musical score system 4. Treble clef staff contains a vocal line. Dynamic marking includes *p*. Pedal markings are present: "Ped." followed by a double bar line and a circle, and asterisks (\*) indicating pedal changes.

*sempre mezza voce.*  
*I. remember, my*  
 Moi, je me souviens, moi a -

mi - - *love* - - e, De *this beautiful dream of*  
 ce beau ve

*vieux d'har-*

*P*

de *bon* - *heureux* - heur, Rê - ve d'i - vresse et d'har - mo -

*dream of ecstasy and harmony*

Ped. \*

*ne*

- ni - e

*pp dolce.* *tr* *May/OO*

*ah, des yeux charmés & rêveries.*

Où tout était charme et dou - ceur,

*pp* *pp*

*marcato.* \* Ped. *marcato.* \*

*pp*

Hé - las, en me laissant la me - vi -

*alors un leaving me*

- e Vous a - vez em - por -

*you have carried*

*Poco ritard.* *dolce.*

*Poco ritard.* *dolce.*

- té mon cœur!...

*my heart*

*perdendosi.*

Ped. \*

T. LEBLANC GA.